

T.B.M.M.

(S. Sayısı : 749)

Polonya Cumhuriyetinin Kuzey Atlantik Antlaşmasına Katılımına İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Millî Savunma ve Dışişleri Komisyonları Raporları (1/728)

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG/101-1328/1047

4.3.1998

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulunca 19.2.1998 tarihinde kararlaştırılan "Polonya Cumhuriyetinin Kuzey Atlantik Antlaşmasına Katılımına İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Mesut Yılmaz
Başbakan

GEREKÇE

Soğuk Savaşı izleyen dönemde Avrupa güvenliğini etkileyen bölgesel çatışmalar kitle imha silahlarının yayılması ve uluslararası terörizm gibi yeni risk ve tehditlerin ortaya çıkması, yeni stratejik koşullara uygun ve daha sağlam temellere dayanacak bir güvenlik mimarisinin kurulması ihtiyacını gündeme getirmiş ve bu gelişmeler NATO İttifakını bir yapısal dönüşüm sürecine yöneltmiştir. NATO'nun genişlemesi, bu yapısal dönüşüm sürecinin önemli bir boyutunu oluşturmaktadır.

NATO'nun genişlemesi, Washington Antlaşmasının 10 uncu maddesi uyarınca, esasen İttifakın kuruluşundan bu yana gündemde olan bir husustur. Nitekim, Türkiye'de 1952 yılında NATO'nun ilk genişlemesi sonucu İttifaka katılmıştır. Dolayısıyla, NATO'nun genişlemesine ilişkin olarak 1994 Brüksel Zirvesinde alınan prensip kararı, Washington Antlaşmasının 10 uncu Maddesinin öngördüğü bir hususun güncel ihtiyaçlar karşısında teyidi anlamını taşımaktadır. Bu şekilde, NATO'nun evrimsel bir süreç halinde doğusundaki demokratik ülkelere doğru genişlemesi hedefi saptanmıştır.

NATO'nun genişlemesi, siyasi ve askeri yükümlülükler içeren çok yönlü ve duyarlılığa yol açan bir olgu olması hasebiyle, İttifakın niçin ve nasıl genişlemesi gerektiğinin, genişleme sürecini belirleyecek ilkelerin ve yeni üyeliğin yaratacağı sorunların derinliğine incelenmesi gereksinimi duyulmuştur. 1995 Eylül ayında kamuoyuna da açıklanan ve bu konuda yapılan çalışmanın sonuçlarını içeren belgede (Study on Enlargement), İttifakın genişleme sürecinin bugünden yarına gerçekleşmeyecek uzun vadeli bir hedef olduğuna ve genişlemenin İttifakın siyasi ve askeri yeteneğini artırması, en azından aynen koruması gereğine işaret edilmiştir. Belgede, ayrıca, NATO üyeliğine aday ülkeler bakımından gerekli koşullar konusunda belli bir esneklik mevcuttur. Barış için Ortaklık (BIO) programı çerçevesinde kendilerini kanıtlayacak aday ülkelerin demokrasi, açık piyasa ekonomisi ve insan haklarına bağlı olmaları, NATO'nun kolektif savunmadan kolektif güvenliği sağlamaya kadar olan geniş bir alandaki faaliyetlerine katılma arzusuna ve yeteneğine sahip olmaları gereği vurgulanmıştır.

NATO'nun genişleme süreci bağlamında İşbirliği Ortaklarıyla bireysel diyaloga Arnavutluk, Azerbaycan, Baltık ülkeleri, Bulgaristan, Çek Cumhuriyeti, Finlandiya, Macaristan, Makedonya, Polonya, Romanya, Slovakya, Slovenya ve Ukrayna olmak üzere 15 ülke başvurmuştur. Bunlardan Azerbaycan ve Ukrayna diyalogu sürdürmek istememişler, Finlandiya ise NATO'ya üyelik talebinde bulunmamıştır.

8 Temmuz 1997 tarihinde Sayın Cumhurbaşkanımızın da katıldıkları Madrid NATO Zirvesinde, Çek Cumhuriyeti, Polonya ve Macaristan İttifaka katılım müzakerelerine davet edilmişlerdir. Bahsekonu üç ülkeyle Katılım Protokolleri ise Brüksel'de akdedilen NATO Dışişleri Bakanları toplantısı sırasında 16 Aralık 1997 günü imzalanmıştır.

Türkiye, 1994 Brüksel Zirvesinde İttifakın genişlemesi olasılığının teyidi yönünde alınan ilke kararına katılmış ve İttifakın genişlemesine olumlu yaklaşmıştır. Bu çerçevede ülkemiz, 1994 yılından bu yana İttifakın genişlemesine ilişkin olarak NATO bünyesinde yapılan çalışmalara aktif bir şekilde iştirak etmiştir. Yapılan bu çalışmalar sırasında genişlemenin hem tüm müttefiklerin, hem de ortak ülkelerin güvenlik çıkarlarını gözetmesi, hiç bir üçüncü tarafa karşı olmaması veya böyle bir izlenim vermemesi, "gri bölgeler" yaratmaması, nüfuz alanları gibi olumsuz olgulara yol açmaması ve İttifakın temel yapılarını, işleyişini ve etkinliğini menfi yönde etkilememesi üzerinde önemle durulmuş ve sürecin kapsamı dışında kalacak ülkeler ile İttifak arasında, örneğin yoğunlaştırılmış BİO faaliyetleri çerçevesinde, daha sıkı ilişkiler kurulması ve herşeyden önce Avrupa'nın bütününde istikrar ve güvenliğe katkıda bulunulması yolunda çaba harcanmıştır. Bu çalışmaların ülkemizin yukarıda zikredilen önceliklerine uygun bir şekilde sonuçlanmasıyla, 8 Temmuz 1997 tarihinde Madrid'de düzenlenen Zirve toplantısında üç ülkenin İttifaka katılım müzakerelerine davet edilmesine ilişkin oyaşmaya katılmıştır.

Türkiye genişleme sürecinin devamından yanadır. Zira, İttifak dayanışmasının yanısıra, NATO'nun genişlemesinin Avrupa'nın güvenliğine katkıda bulunacağı ve bunun da dolaylı olarak Türkiye'nin güvenliğine katkı sağlayacağı değerlendirilmektedir. Özellikle Balkan ülkelerinin İttifakın müteakip genişlemesine dahil olmasının Türkiye'nin güvenlik çıkarlarına hizmet edeceği düşünülmektedir.

Millî Savunma Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Millî Savunma Komisyonu

7.5.1998

Esas No. : 1/728

Karar No. : 43

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunca 4.3.1998 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 6.3.1998 tarihinde Tali Komisyon olarak Komisyonumuza, Esas Komisyon olarak Dışişleri Komisyonuna havale edilen 1/728 esas numaralı "Polonya Cumhuriyetinin Kuzey Atlantik Antlaşmasına Katılımına İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı" kabul edilen önerge doğrultusunda; Komisyonumuzun 7.5.1998 tarihli 15 inci Birleşiminde gündemimizin birinci sırasına alınarak Hükümeti temsilen Dışişleri Bakanlığı temsilcisinin de katılımıyla incelenip görüşüldü.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde;

Soğuk savaş izleyen dönemde yeni bir yapısal dönüşüme yönelen NATO'nun uzun vadeli bir genişleme sürecine girdiği,

Bu bağlamda başlatılan Barış İçin Ortaklık programı çerçevesinde ve belli kriterler dahilinde yürütülen görüşmeler sonucunda 8 Temmuz 1997 tarihinde Madrid'te gerçekleştirilen NATO zirvesinde; Çek Cumhuriyeti, Polonya ve Macaristan'ın ittifaka katılım müzakerelerine davet edildiği,

Ülkemizin de; özellikle Balkan ülkelerinin de ittifakın müteakip genişlemesine dahil olması düşüncesi ile NATO'nun genişleme sürecinin devamından yana olduğu,

Görülmektedir.

Hükümet adına yapılan tamamlayıcı açıklamalarda,

Türkiye Cumhuriyetinin; tam üye olduğumuz bir kuruluş olması ve jeopolitik-stratejik bir savunma ve güvenlik ortaklığı olması nedeniyle NATO'ya özel bir önem verdiği,

Soğuk savaş sonrası dönemde, işlevinin azalacağı beklenen NATO'nun tam tersine bu işlevinin daha da arttığı ve Balkanlardaki güvenliği sadece bu kuruluşun sağlayabileceğinin anlaşıldığı,

Bu çerçevede NATO'nun iç ve dış yeni kimlik arayışlarının sürdüğü; iç arayışının komuta kontrol düzeyinde, dış arayışının ise Rusya Federasyonu ve Ukrayna ile özel ilişkiler, Kafkasya ve Balkan ülkeleri ile de Barış İçin Ortaklık girişimleri sonrasında NATO'nun genişlemesi düzeyinde olduğu,

1990 sonrasında genişleme sürecine giren NATO, AB ve BAB gibi kuruluşlar arasında bir entegrasyon sağlanmasının önemli olduğu, ancak her bir kuruluşun kendi kriterleri içerisinde değerlendirilmesi gerektiği,

NATO'nun genişlemesi sürecinin teknik açıdan değerlendirilmesinde, Türkiye'nin NATO bünyesinde yeni müttefikler kazanmasının ve ilerideki genişleme sürecinde Balkan ülkelerinin de ittifaka katılmasının Türkiye için daha önemli olduğu,

1974 Kıbrıs Barış Harekatından sonra NATO'nun askerî kanadından ayrılan Yunanistan'ın daha sonra başta Türkiye'nin katkılarıyla ve NATO askerî konseyi kararı ile tekrar NATO'nun askerî kanadına döndüğü ve bu çerçevedeki uluslararası anlaşmaların ülkelerin karşılıklı olarak iyi niyetli davranacağı varsayımına dayalı olarak yapıldıkları,

1990 sonrasında Çekoslovakya'nın; Çek Cumhuriyeti ve Slovakya olarak ikiye bölündüğü, İttifakla müzakerelerini başarı ile yürüten Çek Cumhuriyeti karşısında Slovakya'nın NATO'ya katılım konusunda gerçekleştirdiği referandumun hukukî anlamda bir resmîyet kazanamaması sonucunda Slovakya'nın müzakere sürecini tamamlayamadığı,

NATO'nun genişlemesi sürecinin, tam üye olan 16 ülke ile aday 3 ülke parlamentolarındaki onayı takiben gerçekleşeceği,

Dile getirilmiştir.

Hükümet adına yapılan tamamlayıcı açıklamaları takiben Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca da benimsenerek maddelerinin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci maddesi ile yürürlük ve yürütmeye ilişkin 2 nci ve 3 üncü maddeleri Komisyonumuzca da aynen kabul edilmiştir.

Raporumuz Esas Komisyon olan Dışişleri Komisyonuna sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan
Yıldırım Aktuna
İstanbul
Üye
M. Siddık Altay
Ağrı
(İmzada bulunamadı.)
Üye
Mehmet Aydın
İstanbul
Üye
Bekir Yurdağül
Kocaeli
Üye
Hasan Gülay
Manisa

Başkanvekili
İlker Tuncay
Ankara
Üye
Mehmet Altınsoy
Aksaray
Üye
Ahmet Sezal Özbek
Kırklareli
Üye
Hüseyin Arı
Konya
Üye
Eyyüp Cenap Gülpınar
Şanlıurfa

Kâtip
Tahsin Boray Baycık
Zonguldak
Üye
Demir Berberoğlu
Eskişehir
(İmzada bulunamadı.)
Üye
İrfan Gürpınar
Kırklareli
(İmzada bulunamadı.)
Üye
Remzi Çetin
Konya
Üye
Bekir Sobacı
Tokat

Dışişleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi
Dışişleri Komisyonu
Esas No. : 1/728
Karar No. : 61

10.8.1998

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

NATO'nun, üç ülkenin katılımıyla genişlemesini öngören yasa tasarıları Komisyonumuzda geniş bir zaman aralığı içinde incelenmiş, tartışılmış ve değerlendirilmiştir.

Bu süre içinde 22.4.1998 tarihinde Dışişleri Bakanlığı yetkilileriyle, 27.5.1998 tarihinde bilim adamı ve uzmanlarla ve 22.7.1998 tarihinde de Dışişleri Bakanı sayın İsmail Cem ve öteki Bakanlık yetkilileriyle görüşülmüştür.

Komisyonumuz yapılan çalışma ve değerlendirmelerin ışığında son olarak 28.7.1998 tarihli 20 nci Birleşiminde, Komisyon üyesi olmayan bazı sayın milletvekillerimizin ve Dışişleri Bakanlığı temsilcilerinin de katılımıyla, Polonya Cumhuriyetinin Kuzey Atlantik Antlaşmasına Katılımına İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısını görüşmüştür.

Komisyon üyelerimiz genellikle; Türkiye'nin BAB'a tam üyeliği konusunda NATO'dan destek sağlanması; güvenlikle ilgili çıkarlarımız uyarınca yeni bir genişlemenin söz konusu olması durumunda Bulgaristan ve Romanya'nın da kapsanması ve alt yapısı zayıf ülkelerin katılımıyla oluşacak genişlemenin Türkiye'ye ek malî yük getirmemesi konularında görüş ve kaygılarını dile getirmişlerdir.

Komisyonumuz Tasarının 1 ve 2 nci maddelerini aynen kabul etmiş, yukarıdaki kaygıları gidermek açısından Tasarının, yürütme ile ilgili 3 üncü maddesini değiştirerek aşağıdaki şekilde kabul etmiştir.

MADDE 3. – Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu aşağıdaki ilkeleri gözönünde bulundurarak yürütür:

1. Güvenliğin bölünmez bir bütün olduğu gerçeğinden hareketle, Türkiye'nin Batı Avrupa Birliği'ne tam üyeliği yönündeki çalışmaların yoğunlaştırılması;

2. NATO'nun genişlemesinin Türkiye'nin NATO içindeki katkı paylarını artırmaması, alt yapı fonlarından alacağı payı azaltmaması;

3. Bulgaristan ve Romanya başta olmak üzere, NATO'ya üye olmak isteyen Güneydoğu Avrupa ülkeleri için ittifakın açık kapı politikasının desteklenmesi.

Raporumuz Genel Kurul'un onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Sözcü
<i>Murat Karayalçın</i>	<i>Ayfer Yılmaz</i>	<i>Sabri Tekir</i>
Samsun	İçel	İzmir
Kâtip	Üye	Üye
<i>Bayram Fırat Dayanıklı</i>	<i>İlker Tuncay</i>	<i>İlhan Kesici</i>
Tekirdağ	Ankara	Bursa
Üye	Üye	Üye
<i>Cemal Külahlı</i>	<i>Bülent Akarcalı</i>	<i>Azmi Ateş</i>
Bursa	İstanbul	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Hüseyin Kansu</i>	<i>Ahmet Tan</i>	<i>Osman Yumakoğulları</i>
İstanbul	İstanbul	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Osman Çilsal</i>	<i>Abdullah Gül</i>	<i>Cemal Özbilen</i>
Kayseri	Kayseri	Kırklareli
Üye		Üye
<i>Abdullah Gencer</i>		<i>Mümtaz Soysal</i>
Konya		Zonguldak

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

POLONYA CUMHURİYETİNİN KUZEY ATLANTİK ANTLAŞMASINA KATILIMINA İLİŞKİN PROTOKOLÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1. – Türkiye, Belçika, Kanada, Danimarka, Fransa, Almanya Federal Cumhuriyeti, Yunanistan, İzlanda, İspanya, İtalya, Lüksemburg, Hollanda, Norveç, Portekiz, İngiltere ve Amerika Birleşik Devletleri arasında 16 Aralık 1997 tarihinde Brüksel’de imzalanan “Polonya Cumhuriyeti’nin Kuzey Atlantik Antlaşmasına Katılımına İlişkin Protokol”ün onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. – Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MİLLÎ SAVUNMA KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN
**POLONYA CUMHURİYETİNİN KUZAY
ATLANTİK ANTLAŞMASINA KATILI-
MINA İLİŞKİN PROTOKOLÜN ONAY-
LANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA
DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1. — Tasarının 1 inci maddesi
Komisyonumuzca da aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Tasarının 2 nci maddesi
Komisyonumuzca da aynen kabul edilmiştir.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN KABUL
ETTİĞİ METİN
**POLONYA CUMHURİYETİNİN KUZAY
ATLANTİK ANTLAŞMASINA KATILI-
MINA İLİŞKİN PROTOKOLÜN ONAY-
LANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA
DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1. — Tasarının 1 inci maddesi
Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Tasarının 2 nci maddesi
Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

MADDE 3. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

<i>Mesut Yılmaz</i> Başbakan Devlet Bak. ve Başb. Yrd. <i>B. Ecevit</i> Devlet Bakanı <i>H. Özkan</i> Devlet Bakanı <i>Prof. Dr. H. S. Türk</i> Devlet Bakanı <i>M. Gürdere</i> Devlet Bakanı V. <i>Y. Topçu</i> Devlet Bakanı V. <i>E. Aşık</i> Devlet Bakanı <i>R. K. Yücelen</i> Adalet Bakanı <i>O. Sungurlu</i> Maliye Bakanı <i>Z. Temizel</i> Sağlık Bakanı <i>H. İ. Özsoy</i> Çalışma ve Sos. Güv. Bak. <i>Prof. Dr. N. Çağan</i> Kültür Bakanı V. <i>H. Özkan</i>	Millî Sav. Bak. ve Başb. Yrd. <i>İ. Sezgin</i> Devlet Bakanı <i>Y. Seçkiner</i> Devlet Bakanı <i>Prof. Dr. S. Yıldırım</i> Devlet Bakanı V. <i>H. Uluğbay</i> Devlet Bakanı <i>M. Yılmaz</i> Devlet Bakanı <i>C. Kavak</i> Devlet Bakanı V. <i>M. Yılmaz</i> İçişleri Bakanı <i>M. Başesgioğlu</i> Millî Eğitim Bakanı <i>H. Uluğbay</i> Ulaştırma Bakanı <i>N. Menzir</i> Sanayi ve Ticaret Bakanı <i>Y. Erez</i> Turizm Bakanı <i>İ. Gürdal</i> Çevre Bakanı <i>Dr. İ. Aykut</i>	Devlet Bakanı V. <i>C. Kavak</i> Devlet Bakanı <i>İ. Saygın</i> Devlet Bakanı V. <i>İ. Sezgin</i> Devlet Bakanı <i>Prof. Dr. A. Andican</i> Devlet Bakanı <i>R. Şahin</i> Devlet Bakanı <i>E. Aşık</i> Devlet Bakanı <i>M. Batallı</i> Dışişleri Bakanı <i>İ. Cem</i> Bayındırlık ve İskân Bakanı <i>Y. Topçu</i> Tarım ve Köyişleri Bakanı <i>M. Taşar</i> Enerji ve Tabii Kay. Bakanı V. <i>İ. Gürdal</i> Orman Bakanı <i>E. Taranoğlu</i>
---	---	---

(Millî Savunma Komisyonunun Kabul Ettiği
Metin)

MADDE 3. – Tasarının 3 üncü maddesi
Komisyonumuzca da aynen kabul edilmiştir.

(Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 3. – Bu Kanun hükümlerini Ba-
kanlar Kurulu aşağıdaki ilkeleri gözönünde bu-
lunurarak yürütür;

1. Güvenliğin bölünmez bir bütün olduğu
gerçeğinden hareketle, Türkiye'nin Batı Avru-
pa Birliğine tam üyeliği yönündeki çalışmalara
yoğunlaştırılması;

2. NATO'nun genişlemesinin Türkiye'nin
NATO içindeki katkı paylarını artırmaması, alt
yapı fonlarından alacağı payı azaltmaması;

3. Bulgaristan ve Romanya başta olmak
üzere NATO'ya üye olmak isteyen Güneydoğu
Avrupa ülkeleri için ittifakın açık kapı politika-
sının desteklenmesi.

POLONYA CUMHURİYETİNİN KUZEY ATLANTİK ANTLAŞMASINA
KATILIMINA
İLİŞKİN PROTOKOL

4 Nisan 1949 tarihinde Washington'da imzalanan Kuzey Atlantik Antlaşmasına taraf ülkeler, Polonya Cumhuriyeti'nin bu Antlaşmaya katılımıyla Kuzey Atlantik bölgesindeki güvenliğin pekiştirileceğinden emin olarak,

Şu hususlar üzerinde anlaşmışlardır:

Madde I

Bu Protokolün yürürlüğe girmesiyle, Kuzey Atlantik Antlaşması Teşkilâtının Genel Sekreteri, tüm Taraflar adına, Kuzey Atlantik Antlaşmasına katılımı için Polonya Cumhuriyeti Hükümetine davette bulunacaktır. Antlaşmanın 10 uncu Maddesi uyarınca Polonya Cumhuriyeti, katılım belgesini Amerika Birleşik Devletleri Hükümetine tevdi ettiği gün Taraf ülke olacaktır.

Madde II

Mevcut Protokol, Kuzey Atlantik Antlaşmasına Taraf her bir ülkenin Protokolü kabul ettiğini Amerika Birleşik Devletleri Hükümetine duyurmasıyla yürürlüğe girecektir. Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti, Kuzey Atlantik Antlaşmasının tüm Taraflarına bu tür her bir bildirim alınacağı tarihi ve işbu Protokolün yürürlüğe giriş tarihini bildirecektir.

Madde III

İngilizce ve Fransızca metinleri aynı derecede geçerli olan işbu Protokol, Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti Arşivlerinde muhafaza edilecektir. Protokolün onaylanmış örnekleri bu Hükümet tarafından Kuzey Atlantik Antlaşmasına Taraf tüm ülkelerin Hükümetlerine iletilecektir.

İşbu Protokol, yukarıdaki hususları doğrulamak üzere aşağıda imzaları bulunan tam yetkililer tarafından imzalanmıştır.

1997 Aralık ayının 16. günü Brüksel'de imzalanmıştır.

Belçika Krallığı Adına:

Kanada Adına:

Danimarka Krallığı Adına:

Fransa Adına:

Almanya Federal Cumhuriyeti Adına:

Yunanistan Adına:

İzlanda Adına:

İtalya Adına:

Lüksemburg Büyük Dükalığı Adına:

Hollanda Krallığı Adına:

Norveç Krallığı Adına:

Portekiz Adına:

İspanya Krallığı Adına:

Türkiye Cumhuriyeti Adına:

Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı Adına:

Amerika Birleşik Devletleri Adına: